

Kullanım kılavuzu
Çamaşır makinesi

HW80-B14939S8

HW80-B14939S8

HW100-B14939S8

HW80-B14939

HW90-B14939

HW100-B14939

TR

Haier

Bir Haier Ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Bu cihazı kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun. Talimatlar, cihazdan en iyi şekilde yararlanmanıza ve montajı, kullanımı ve bakımı güvenli ve doğru bir şekilde gerçekleştirmenize yardımcı olacak önemli bilgiler içermektedir.

Bu kılavuzu uygun bir yerde saklayın; cihazı güvenli ve doğru şekilde kullanmak için başvurmanız gerekebilir.

Cihazı satarsanız, başkasına vererseniz veya başka bir yere taşınırken geride bırakırsanız yeni sahibinin cihaz ve güvenlik uyarıları hakkında bilgi sahibi olabilmesi için bu kılavuzu mutlaka kendisine iletin.



Semboller ve açıklamaları

Uyarı – Önemli Güvenlik Bilgileri



Genel bilgiler ve ipuçları



Çevre bilgileri

İmha



Çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olun. Ambalajı geri dönüştürmek için uygun kaplara koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüştürülmesine yardımcı olun. Bu simgeyle işaretlenmiş cihazları evsel atıklarla birlikte atmayın. Ürünü yaşadığınız yerdeki geri dönüşüm merkezine teslim edin veya belediye ile iletişime geçin.



UYARI!

Yaralanma veya boğulma riski!

Cihazın şebeke ile bağlantısını kesin. Elektrik kablosunu kesin ve imha edin. Çocukların ve evcil hayvanların cihaz içinde kapalı kalmasını önlemek için kapak mandalını çıkarın.

1-Güvenlik bilgileri.....	4
2-Ürün açıklaması	7
3-Kontrol paneli	8
4-Programlar	11
5-Tüketim	12
6-Günlük kullanım	13
7-Çevre dostu yıkama	18
8-Bakım ve Temizlik.....	19
9-Arıza giderme	22
10-Montaj	25
11-Teknik veriler.....	29
12-Müşteri hizmetleri	30

Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce aşağıdaki güvenlikle ilgili ipuçlarını okuyun!:



UYARI!

İlk kullanım öncesi

- ▶ Nakliye kaynaklı bir hasar olmadığından emin olun.
- ▶ Nakliye sırasında kullanılan tüm cıvataları mutlaka çıkarın.
- ▶ Tüm ambalajı çıkarın ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- ▶ Ağır olduğu için cihazı her zaman en az iki kişi taşıyın.

Günlük kullanım

- ▶ Bu cihaz, gözetim altında oldukları ya da cihazın güvenli bir şekilde kullanımına dair ilgili talimatlar kendilerine verildiği ve meydana gelebilecek tehlikeleri anladıkları takdirde 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından, sınırlı fiziksel, duyuşsal ve zihinsel becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- ▶ Sürekli gözetim altında olmadıkları sürece 3 yaşın altındaki çocukları cihazdan uzak tutun.
- ▶ Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- ▶ Kapak açıkken çocukların veya evcil hayvanların cihaza yaklaşmasına izin vermeyin.
- ▶ Deterjanları çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- ▶ Çamaşırların dolaşmasını önlemek için fermuarları çekin, bağlı olmayan iplikleri bağlayın ve küçük eşyalar konusunda dikkatli olun. Gerekirse uygun bir torba veya ağ kullanın.
- ▶ Ayaklarınız çıplakken veya elleriniz ya da ayaklarınız ıslak veya nemliyken cihaza dokunmayın veya cihazı kullanmayın.
- ▶ Herhangi bir nemin buharlaşmasını sağlamak için çalışma sırasında veya sonrasında cihazı örtmeyin veya üzerini kapatmayın.
- ▶ Cihazın üzerine ağır eşyalar veya ısı ya da neme neden olabilecek şeyler koymayın.
- ▶ Cihazın yakınında yanıcı deterjan veya kuru temizleme maddesi kullanmayın veya saklamayın.
- ▶ Cihazın yakınında yanıcı sprey kullanmayın.
- ▶ Solvent uygulanmış hiçbir giysiyi öncelikle açık havada kurutmadan cihazda yıkamayın.

**UYARI!****Günlük kullanım**

- Yanıcı gaz varken fişi çıkarmayın veya takmayın.
- Köpük kauçuğu veya sünger benzeri malzemeleri sıcak ayarda yıkamayın.
- Unlu çamaşırları yıkamayın.
- Herhangi bir yıkama döngüsü sırasında deterjan gözünü açmayın.
- Yıkama işlemi sırasında kapağa dokunmayın; sıcaktır.
- Su seviyesi gözle görülür şekilde cam kapağın üzerindeyse kapağı açmayın.
- Kapağı zorlayarak açmayın. Kapakta, kendini kilitleyen bir sistem vardır ve yıkama işlemi bittikten kısa bir süre sonra kapak açılır.
- Her yıkama programından sonra ve herhangi bir rutin bakım işlemi gerçekleştirilmeden önce cihazı kapatın ve elektrikten tasarruf etmek için ve güvenlik nedeniyle cihazı güç kaynağından ayırın.
- Cihazın fişini prizden çekerken kablodan değil fişten tutunuz.

Bakım / temizleme

- Temizlik ve bakım işlemini gerçekleştiren çocukları kesinlikle tek başlarına bırakmayın.
- Herhangi bir rutin bakım işlemi gerçekleştirmeden önce cihazı güç kaynağından ayırın.
- Kokuları önlemek için cam kapağın alt kısmını temizleyin ve cihazın kullanılmadığı zamanlarda kapağı ve deterjan gözünü açık tutun.
- Cihazı temizlemek için su püskürtmeyin veya buhar kullanmayın.
- Tehlikeli durumları önlemek amacıyla hasarlı güç kablosunu değiştirmek için yalnızca üreticiye, yetkili servise veya bu konuda uzman kişilere başvurun.
- Cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayın. Onarım ihtiyacı olması durumunda lütfen müşteri hizmetlerimizle görüşün.
- Metal cisimler, kimyasal maddeler, kırılabilir eşyalar, yanmış mumlar, yanmış sigaralar vb. gibi tüm yabancı cisimleri cihazdan çıkarın.

Montaj

- Cihaz iyi havalandırılan bir yere yerleştirilmelidir. Kapağın tamamen açılmasına izin veren bir yer seçin.
- Cihazı kesinlikle dışarıda nemli bir alana veya lavabo altı ya da banyo gibi su sızıntısının olabileceği yerlere kurmayınız. Su sızıntısı olması durumunda güç kaynağını kesin ve makinenin kendi kendine kurumasını bekleyin.



UYARI!

Montaj

- Cihazı yalnızca sıcaklığın 5 °C üzerinde olduğu yerlere kurun veya böyle yerlerde kullanın.
- Cihazı doğrudan bir halının üzerine veya bir duvar ya da mobilyanın yakınına yerleştirmeyin.
- Cihazı doğrudan güneş ışığı alan veya ısı kaynaklarının yakınına (örn. soba, ısıtıcılar) kurmayın.
- Anma değeri plakasındaki elektrik bilgilerinin güç kaynağı ile uyumlu olduğundan emin olun. Aksi bir durumda bir elektrikçi ile görüşün.
- Çoklu priz adaptörleri ve uzatma kabloları kullanmayın.
- Yalnızca verilen güç kablosunu ve hortum setini kullanın.
- Güç kablosunun ve fişin zarar görmesini önleyin. Hasarlanmaları durumunda değiştirmek için bir elektrikçiye başvurun.
- Güç kaynağı için montajdan sonra kolayca erişilebilecek ayrı bir topraklı priz kullanın. Cihaz topraklanmalıdır.

Sadece İngiltere için: Cihazın güç kablosunda, standart 3 pimli (topraklı) prize uyan 3 pimli (topraklama) fiş takılıdır. Üçüncü pimi (topraklama) kesinlikle kesmeyin veya sökmeyin. Cihaz, fişe erişilebilecek şekilde monte edilmelidir.

- Hortum birleşim yerlerinin ve bağlantılarının sağlam olduğundan ve sızıntı olmadığından emin olun.

Kullanım amacı

Bu cihaz, yalnızca makinede yıkanabilen çamaşırların yıkanması için tasarlanmıştır. Her zaman giysilerin etiketinde belirtilen talimatlara uyun. Sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari veya endüstriyel kullanım için tasarlanmamıştır.

Cihazda değişiklik veya modifikasyon yapılması yasaktır. Amaca uygun olmayan kullanım tehlikelere neden olurken garantiyle ilgili tüm haklar geçersiz kalabilir.

**Not:**

Teknik değişiklikler ve farklı modeller nedeniyle, aşağıdaki bölümlerde yer alan şekiller sizin modelinizden farklılık gösterebilir.

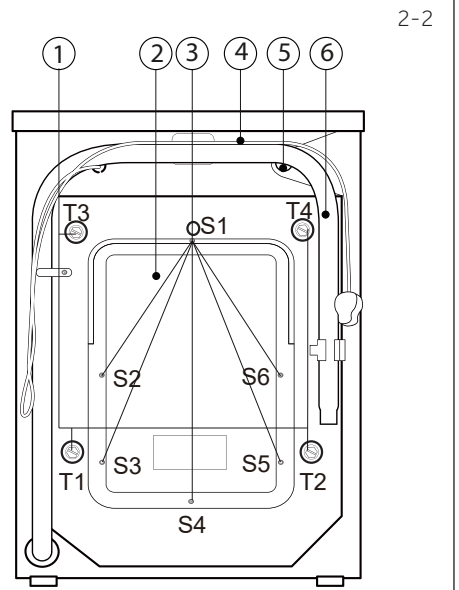
2.1 Cihazın resmi

Ön (Şek. 2-1):

Arka taraf (Şek. 2-2)



- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1 Deterjan / Yumuşatıcı gözü | 5 Çamaşır makinesi kapağı |
| 2 Üst tabla | 6 Servis kapağı |
| 3 Program seçici | 7 Ayarlanabilir ayaklar |
| 4 Panel | |



- | |
|-------------------------------|
| 1 Nakliye civataları (T1-T4) |
| 2 Arka kapak |
| 3 Arka kapak vidaları (S1-S6) |
| 4 Güç kablosu |
| 5 Su giriş valfi |
| 6 Tahliye hortumu |

2.2 Aksesuarlar

Aksesuarları ve belgeleri bu listeye göre kontrol edin (Şek.:2-3):



Giriş hortu- 6 kör tapalar
mu-montaj



Tahliye hor-
tum braketi

2x =
2x =

Gürültü az-
altma pedleri



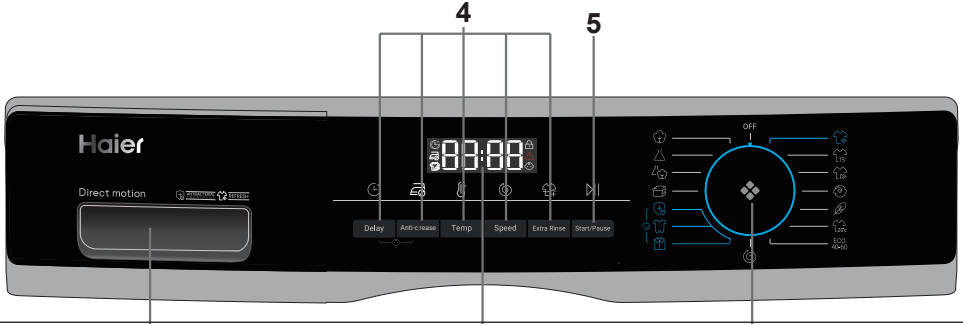
Garanti belgesi



Kullanım
kılavuzu

2-3

3-1



- | | | |
|------------------|----------------------------|-----------------------------|
| 1 Program seçici | 3 Deterjan/Yumuşatıcı gözü | 5 "Başlat/Duraklat" düğmesi |
| 2 Ekran | 4 İşlev tuşları | |



Not : Sesli sinyal

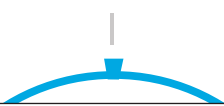
Aşağıdaki durumlarda sesli bir sinyal çalar:

- düğmeye basıldığında
- program düğmesi çevrilirken
- program sonunda

Gerekirse sesli sinyal devreden çıkarılabilir; bkz. GÜNLÜK KULLANIM (bkz. S17 6.13).

3-2

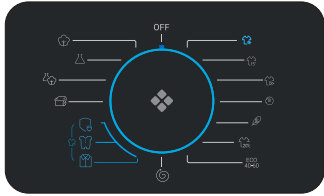
OFF



3.1 KAPALI

Makineyi başlatmak için düğmeyi herhangi bir konuma (KAPALI hariç) çevirin. Makineyi kapatmak için düğmeyi KAPALI konumuna çevirin (Şek. 3-2).

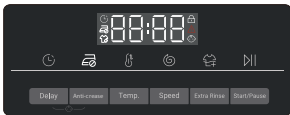
3-3



3.2 Program düğmesi

Düğme (Şekil 3-3) çevrildiğinde, seçilebilen 14 programdan biri (KAPALI ve sıkma dahil değildir) LED'i yanacak, varsayılan ayarları gösterecektir.

3-4



3.3 Ekran

Ekran (Şekil 3-4) aşağıdaki bilgiler görüntülenir:

- Yıkama süresi
- Bitme zamanını geciktirme
- Hata kodları ve servis bilgisi
- Fonksiyon düğmeleri ve "Başlat/Duraklat" düğmesi
- Buharlı yıkama
- Kapağı kilitleme
- Çocuk kilidi

3.4 Deterjan gözü

Deterjan dağıtma çekmecesini açtığınızda aşağıdaki bölmeler görülebilir (Şek. 3-5):

1: Toz veya sıvı deterjan bölmesi

2: Deterjan kapağı: toz deterjan kullanırken kapağı yukarı kaldırın, sıvı deterjan kullanırken aşağı indirin.

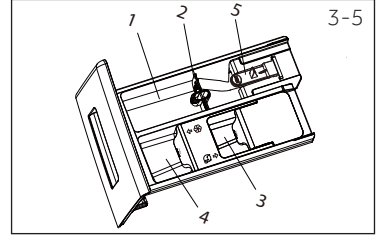
3: Dezenfektan gözü.

4: Yumuşatıcı gözü.

5: Sekmeyi kilitleyin, dağıtmaçekmecesini dışarı çekmek için aşağı bastırın

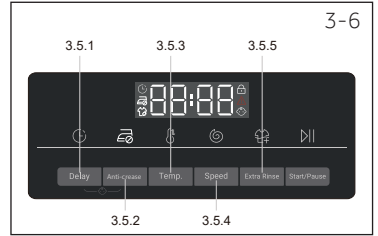
Deterjan tipine yönelik tavsiye çeşitli yıkama sıcaklıkları için uygundur.

Lütfen deterjan kılavuzuna bakın (bkz. S11).



3.5 İşlev düğmeleri

İşlev düğmeleri (Şek. 3-6), program başlamadan önce seçilen programla ilgili ek seçenekleri etkinleştirir. İlgili göstergeler görüntülenir. Cihazı kapattığınızda veya yeni bir program ayarladığınızda, tüm seçenekler devre dışı kalır. Bir düğmenin birden fazla işlevi varsa, istenen işlev düğmeye sırayla basılarak seçilebilir. Düğmelere dokunulacak loş ışıktayken işlev seçimi kaldırılır, parlak ışıktayken işlev seçilir.

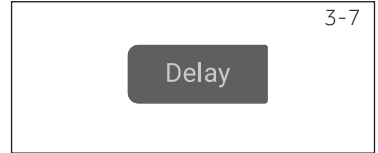


Not: Fabrika ayarları

Her programda en iyi sonuçları elde etmek için Haier'in belirli varsayılan ayarları iyi tanımlanmıştır. Özel bir ihtiyaç yoksa varsayılan ayarların kullanılması önerilir.

3.5.1 "Gecikme" İşlev düğmesi

Programı gecikmeli olarak başlatmak için bu düğmeye (Şek. 3-7) basın. Bitiş zamanında gecikme 0,5 ile 24 saat arasında 30 dakikalık dilimlerle halinde artırılabilir (Bitiş zamanı orijinal program süresinden daha uzun olur). Örneğin ekranda kapanma zamanının 6:30 olarak görüntülenmesi programın 6 saat 30 dakika içinde sonlanacağı anlamına gelir. Gecikme işlevini etkinleştirmek için "Başlat/Duraklat" düğmesine basın. "Sıkma" ve "Yenileme" programlarına uygulanamaz.



Not: Sıvı deterjan

Sıvı deterjan kullanılıyorsa, bitiş zamanının geciktirilmesi önerilmez.

3.5.2 "Kırışıklık önleme" İşlev düğmesi

"Kırışıklık önleme" fonksiyonunu seçebilen programlar için (Şekil 3-8), bu fonksiyonu seçmek için "Kırışıklık önleme" düğmesine basın, ilgili simge yanacaktır. Tekrar basın veya başka bir program seçin, bu özellik iptal edilecektir. "Kırışıklık önleme" işlevi altında, maksimum sıkma hızı 600 rpm'ye ayarlanacaktır. Sıkma işleminden sonra, çamaşır makinesi, küf ve kokuyu önlemek, kırışıklıkları azaltmak ve astıktan sonra daha pürüzsüz olmalarını sağlamak için çamaşırları silkelemek için aralıklı çalışmaya devam eder. Çalışma sırasında LED gösterge " - " " - - " " - - - " " - - - - " gösterecek ve bu aşama en fazla 12 saat sürecek, kullanıcıları programı sonlandırmak için istedikleri zaman "Başlat/Duraklat" a basabilirler.



3-9

Temp.

3.5.3 "Sıcaklık" işlev düğmesi

Programın yıkama sıcaklığını değiştirmek için bu düğmeye (Şek. 3-9) basın. Hiçbir değer yanmıyorsa (" --" gösterilir) su ısınmaz.

3-10

Speed

3.5.4 "Hız" işlev düğmesi

Programın sıkma işlevini değiştirmek veya iptal etmek için bu düğmeye (Şek. 3-10) dokununuz. Hiçbir değer yanmıyorsa ekranda "0" gösterilir ve sıkma yapılmaz.

3-11

Extra Rinse

3.5.5 "Ekstra Durulama" düğmesi

Çamaşırları temiz suyla daha fazla durulamak için bu düğmeye (Şek. 3-11) basın. Bu işlevin, hassa ciltli kişiler için kullanılması önerilir. Düğmeye birkaç kez basarak sıfır ile üç arasında ilave döngü sayısı seçilebilir. P--0/ P--1/ P--2/ P--3 şeklinde görüntülenirler. Farklı program seçenekleri farklıdır.

3-12

Start/Pause

3.6. "Başlat/Beklet" düğmesi

O anda görüntülenen programı başlatmak veya programa ara vermek için bu düğmeye (Şek. 3-12) hafifçe dokununuz. Program ayarı ve program çalışması sırasında, düğmenin üzerindeki LED yanar veya kesintiye uğradığında yanıp söner.

3-13

Delay

Anti-crease

3.7 Çocuk kilidi

Bir program seçin ve ardından başlatın, tüm panel elemanlarını etkinleştirmeye karşı bloke etmek için "Gecikme" ve "Kırışıklık önleme" (Şekil 3-13) düğmelerine aynı anda 3 saniye dokununuz, panel ekranı . Kilidi açmak için lütfen iki düğmeye tekrar dokununuz. Çocuk kilidi çalıştığında çocuk kilidi göstergesi yanar. Özellik, makine çalışırken isteğe bağlıdır.

3-14

c 101

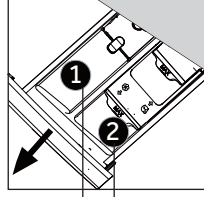
Çocuk kilidi devredeyken bir düğmeye basılırsa ekranda  (Şek. 3-14) görüntülenir. Değişiklik devreye girmemiştir.



Not: Makinenin çalıştığı döngü sayısını kontrol etme prosedürü.

Prosedür: Bekleme modunda, önce "pamuk" programını seçin, ardından "temp." tuşuna basın ve "hız" aynı anda, 2 saniye boyunca çalışma döngüsünün sayısını gösterecek ve sonra bekleme arayüzüne geri dönecek. Program bittikten sonra kümülatif çalışan döngüler 1 ekleyecektir. Çalışan döngülerin gösterimi 16 bit veriye ayarlanmalıdır, 9999'un üzerine çıktığında onaltı gösterim kullanacaktır.

• Evet, o İsteğe bağlı / Hayır



Deterjan gözü şunlar içindir:

- ① Deterjan
- ② Yumuşatıcı veya bakım ürünü
- ③ Dezenfektan ³⁾

Program	Maks. yük ¹⁾ kg	Sıcaklık °C ²⁾	Ön ayar	1	2	Kumaş tipi	Ön ayarlı Sıkma devri dev/dak	İşlev		
								Kırılgan önleme	İlave Durulama	Gecikme
Pamuklu	8/9/10	* 90'a kadar	40	•	•	Pamuklu	1400	•	•	•
Sentetikler	8/9/10	* 60'a kadar	40	•	•	Sentetik veya karışık kumaşlar	1200	•	•	•
Karışık	4/4,5/5	* 60'a kadar	30	•	•	Pamuklu/Sentetik	1000	•	•	•
Nevresim	4/4,5/5	* 40'a kadar	30	•	•	Nevresim	800	•	•	•
Anti-Alerji	8/9/10	* 90'a kadar	60	•	•	Pamuklu	1000	•	•	•
Bebek bakımı	4/4,5/5	* 90'a kadar	40	•	•	Pamuklu	1000	•	•	•
Gömlekler	2,5/3/3,5	* 40'a kadar	40	•	•	Pamuklu/Sentetik	1000	•	•	•
Yenileme	1	/	/	/	/	Pamuklu/Sentetik	0	/	/	/
Hızlı 15 ²	4/5/6	* 40'a kadar	*	•	•	Hafif kirli karışık pamuklu ve sentetik çamaşır	1000	•	•	•
Hızlı	8/9/10	* 40'a kadar	40	•	•	Pamuklu/Sentetik	1000	•	•	•
Yünlüler	2/2,5/3	* 40'a kadar	*	•	•	Makinede yıkanabilir yünden üretilmiş veya yün içeren kumaş	800	/	•	•
Hassas çamaşırlar	2/2,5/3	* 30'a kadar	30	•	•	Hassas çamaşırlar ve ipek	600	•	•	•
Pamuklu 20°C	8/9/10	* 20'a kadar	20	•	•	Pamuklu	1000	•	•	•
ECO 40-60	8/9/10	/	/	•	•	/	1400	/	/	•
Sıkma	8/9/10	/	/	/	/	Tüm kumaşlar	1000	/	/	/

* Su ısınmaz.

¹⁾ 90 °C yıkama sıcaklığını sadece özel hijyen gerektiren durumlarda seçin.

²⁾ Program süresi kısa olduğundan deterjan miktarını azaltın.

³⁾ Deterjan ile kimyasal reaksiyon kullanmayın

Tasarım ve özellikler, kalite iyileştirme amacıyla önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. .

Enerji tüketimi bilgileri için enerji etiketindeki QR kodunu tarayın. Gerçek enerji tüketimi bulunduğunuz bölgenin koşullarına göre beyan edilenden farklı olabilir.



Not: Otomatik Ağırlık

Cihaz, yük algılama özelliğine sahiptir. Düşük yükte iken, bazı programlarda enerji, su ve yıkama süresi otomatik olarak azaltılır. Ekrandaki varsayılan süre, "Karışık, Sentetik, Pamuklu, Pamuklu 20°C, Eko 40-60" programını içerecek şekilde yük ağırlığına bağlı olarak değişebilir.

Gösterge niteliğinde bilgiler (2019/2023 sayılı Komisyon Yönetmeliğine (AB) göre):

Nominal Kapasite	Program	 (kg)	 (SS:DD)	 ENERGY (kWh/döngü)	 (L/döngü)	Maks Sıcaklık (°C)	Etkin Hız (RPM)	 Kalan Nem
8 kg	Eko 40-60	8,0	03:38	0,680	62,0	30	1400	53,2
	Eko 40-60	4,0	02:45	0,475	40,0	30	1400	53,0
	Eko 40-60	2,0	02:40	0,245	28,0	25	1400	55,0
	Pamuklu 20°C	8,0	01:00	0,320	75,0	20	1000	65,0
	Pamuklu 60°C	8,0	01:40	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Yünlü 30°C	2,0	00:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Hızlı 15'30°C	2,0	00:23	0,350	38,0	30	1000	65,0
9 kg	Eko 40-60	9,0	03:48	0,760	70,0	30	1400	53,0
	Eko 40-60	4,5	02:52	0,525	44,0	30	1400	53,0
	Eko 40-60	2,5	02:45	0,248	33,0	25	1400	55,0
	Pamuklu 20°C	9,0	01:10	0,330	80,0	20	1000	65,0
	Pamuklu 60°C	9,0	01:57	2,000	80,0	57	1400	55,0
	Yünlü 30°C	2,0	00:50	0,380	40,0	30	800	37,0
	Hızlı 15'30°C	2,5	00:28	0,380	40,0	30	1000	65,0
10 kg	Eko 40-60	10,0	03:58	0,880	78,0	30	1400	52,8
	Eko 40-60	5,0	02:55	0,550	48,0	30	1400	53,0
	Eko 40-60	2,5	02:45	0,248	33,0	25	1400	55,0
	Pamuklu 20°C	10,0	01:10	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Pamuklu 60°C	10,0	02:01	2,100	85,0	57	1400	55,0
	Yünlü 30°C	2,0	00:50	0,400	40,0	30	800	37,0
	Hızlı 15'30°C	2,5	00:28	0,400	40,0	30	1000	65,0

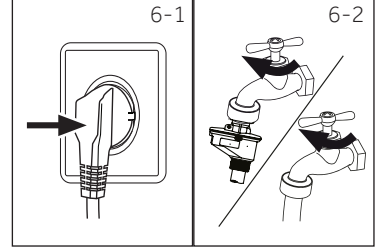
Eko 40-60 programının yanı sıra yıkama ve kurutma döngüsü dışındaki programlar için verilen değerler yalnızca gösterge niteliğindedir.

6.1 Güç kaynağı

Çamaşır makinesini bir güç kaynağına bağlayın (220V - 240V~/50Hz; Şek. 6-1). Lütfen MONTAJ bölümüne de bakın (bkz. S 28).

6.2 Su bağlantısı

- Bağlantı yapmadan önce su girişinin temizliğini ve berraklığını kontrol edin.
- Musluğu açın (Şek. 6-2).

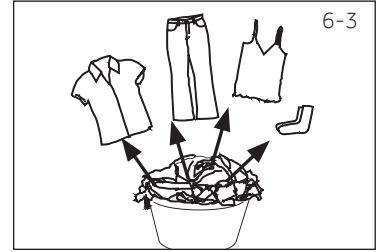


Not: Sızdırmazlık

Kullanmadan önce musluğu açarak musluk ile giriş hortumu arasındaki bağlantılarda sızıntı olup olmadığını kontrol edin.

6.3 Çamaşırların hazırlanması

- Giysileri kumaşa (pamuklu, sentetik, yünlü veya ipek) ve ne kadar kirli olduklarına göre ayırın (Şek. 6-3). Yıkama etiketlerindeki bakım bilgisine dikkat edin.
- Beyaz kıyafetleri renklilerden ayırın. Renkli kumaşları önce elle yıkayıp solmadıklarından veya renk atmadıklarından emin olun.
- Cepleri (anahtarlar, madeni paralar, vb.) boşaltın ve süs amaçlı kullanılan daha sert nesneleri (örn. broşlar) çıkarın.
- Kenarı dikişsiz giysiler, hassas ve ince perdeler gibi ince dokunmuş kumaşlar hassas çamaşır grubuna girmektedir ve bir yıkama torbasına konulmalıdır (elde yıkama veya kuru temizleme daha iyi olur).
- Fermuarları, cırt cırtları ve kopçaları kapatın, düğmelerin sağlam bir şekilde dikili olduğundan emin olun.
- Kenar dikişleri sağlam olmayan giysiler, hassas iç çamaşırları gibi hassas çamaşırları ve çorap, kemer, sütyen gibi küçük çamaşırları bir yıkama torbasına koyun.
- Yatak çarşafı, yatak örtüleri gibi büyük kumaş parçalarını açın.
- Kotları ve baskılı, süslü veya yoğun renkli kumaşları ters çevirin; mümkünse ayrı yıkayın.



DİKKAT!

Küçük, gevşek veya keskin kenarlı eşyalar kadar kumaş olmayan eşyalar da giysilerin ve cihazın arızalanmasına ve hasar görmesine neden olabilir.

Bakım tablosu

Yıkama			
	En fazla 95°C'de yıkanabilir normal		En fazla 60°C'de yıkanabilir normal
	En fazla 40°C'de yıkanabilir normal		En fazla 40°C'de yıkanabilir nazik
	En fazla 30°C'de yıkanabilir normal		En fazla 30°C'de yıkanabilir nazik
	Elde yıkama en fazla 40°C		Yıkamayın
Ağartıcı			
	Her tür ağartıcı kullanılabilir		Sadece oksijen/ kloruz
			Ağartıcı kullanmayın
Kurutma			
	Kurutma makinesi kullanılabilir normal sıcaklık		Kurutma makinesi kullanılabilir düşük sıcaklık
	Asarak kurutun		Sererek kurutun
			Kurutma makinesi kullanmayın
Ütüleme			
	En fazla 200°C sıcaklıkta ütüleyin		En fazla 150°C sıcaklıkta ütüleyin
	Ütülemeyin		En fazla 110°C sıcaklıkta ütüleyin; buhar kullanmayın (buharlı ütüleme, geri dönüşü olmayacak şekilde hasar verebilir)
Profesyonel Kumaş Bakımı			
	Tetrakloroetilen ile kuru temizleme		Hidrokarbon kuru temizleme
	Profesyonel ıslak temizleme		Profesyonel ıslak temizleme yaptırmayın
			Kuru temizleme yapmayın

6.4 Cihazın doldurulması

- Çamaşırları tek tek yerleştirin
- Aşırı yükleme yapmayın. Programlara göre farklılık gösteren maksimum yük miktarına dikkat edin! Maksimum yük için temel kural: Yük ile tambur üstü arasında yaklaşık 15 cm'lik bir boşluk bırakın.
- Kapağı dikkatli bir şekilde kapatın. Hiçbir çamaşırın sıkışmadığından emin olun.

6.5 Deterjan seçimi

- Yıkama verimliliği ve performansı, kullanılan deterjan kalitesine göre değişir.
- Sadece makinede yıkama için onaylı deterjanlar kullanın.
- Gerekirse örneğin sentetik ve yünlü kumaşlar için özel deterjanlar kullanın.
- Her zaman deterjan üreticisinin önerilerine uyun.
- Trikloretilen gibi kuru temizleme maddeleri ve benzeri ürünler kullanmayın.

En iyi deterjanı seçin

Program	Deterjan türü				
	Genel amaçlı	Renkiler için	Hassas çamaşırlar	Özel	Yumuşatıcı
 Pamuklu	S/T	S/T	-	-	o
 Sentetikler	-	S/T	-	-	o
 Karışık	L	S/T	-	-	o
 Nevresim	-	-	L	S/T	-
 Anti-Alerji	S/T	S/T	-	-	o
 Bebek bakımı	-	-	S/T	S/T	o
 Gömler	S/T	S/T	-	-	o
 Yenileme	-	-	-	-	-
 Hızlı 15°	-	L	-	-	o
 Hızlı	S/T	L	-	-	o
 Yünlüler	-	-	S/T	S/T	o
 Hassas çamaşırlar	-	-	S/T	S/T	o
 Pamuklu 20°C	S/T	S/T	-	-	o
 ECO 40-60	S/T	S/T	-	-	o
 Sıkma	-	-	-	-	-

L = jel-/sıvı deterjan P = toz deterjan O = isteğe bağlı – = yok

Sıvı deterjan kullanılıyorsa, bitiş zamanının geciktirilmesi önerilmez.

Şu kullanım önerilir:

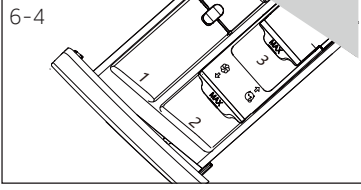
- Toz deterjan: 20°C - 90°C* (en iyi kullanım: 40-60°C)
- Renkli deterjanı: 20°C - 60°C* (en iyi kullanım: 30-60°C)
- Yünlü/hassas deterjan: 20°C - 30°C (= en iyi kullanım:)

*90 °C yıkama sıcaklığını sadece özel hijyen gerektiren durumlarda seçin.

* Su sıcaklığını 60°C ve üzerinde seçerseniz daha az deterjan kullanmanızı tavsiye ederiz. Lütfen pamuklu veya sentetik kumaşlara uygun, özel dezenfektanı kullanın.

* Az köpüklü veya köpüksüz toz deterjan kullanılması daha iyidir.

6-4



6.6 Deterjan ekleme

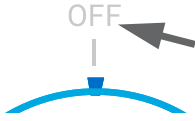
1. Deterjan gözünü dışarı çekin.
2. İlgili bölmelere gereken temizlik maddelerini koyun (Şekil 6-4).
3. Gözü yavaşça geri itin.



Not:

- Deterjan gözündeki deterjan artıklarını bir sonraki yıkamadan önce temizleyin.
- Aşırı miktarda deterjan veya yumuşatıcı kullanmayın.
- Lütfen deterjan paketindeki talimatlara uyun.
- Deterjanı mutlaka yıkama döngüsü başlamadan hemen önce ekleyin.
- Konsantre sıvı deterjan eklemekten önce seyreltilmelidir.
- "Gecikme" işlevi seçiliyse sıvı deterjan kullanmayın.
- Program ayarlarını, çamaşır etiketlerindeki bakım sembollerine ve program tablosuna göre dikkatlice seçin.

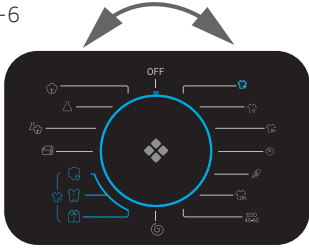
6-5



6.7 Cihazı çalıştırma

Makineyi başlatmak için düğmeyi herhangi bir konuma (KAPALI ve sıkma hariç) çevirin. Makineyi kapatmak için düğmeyi KAPALI konumuna çevirin (Şek. 6-5).

6-6



6.8 Program seçme

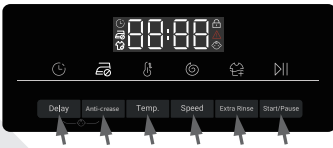
En iyi yıkama sonuçlarını elde etmek için, kirlilik derecesine ve çamaşır cinsine uygun bir program seçin. Program düğmesini (Şek. 6-6) çevirerek doğru programı seçin. İlgili programın LED'i yanar ve varsayılan ayarlar görüntülenir.



Not: Koku giderme

İlk kullanımdan önce, olası zararlı kalıntıları temizlemek için deterjan gözüne (2) az miktarda deterjan veya özel makine temizleyicisi ekleyerek makineyi yüksüz halde "PAMUK-LU+90°C+600devir" programında çalıştırmanızı tavsiye ederiz.

6-7



6.9 Kişisel seçimler ekleme

İstediğiniz seçenekleri ve ayarları seçin (Şek.6-7); KONTROL PÂNELİNE bakın.

6.10 Yıkama programını başlatma

"Başlat/Duraklat" düğmesine (Şek. 6-8) basarak başlatın. "Başlat/Duraklat" düğmesinin LED'i yanıp sönmeyi keserek sürekli yanma konumuna Cihaz mevcut ayarlara göre çalışır. Ancak programı iptal ederek değişiklik yapılabilir.



6-8

6.11 Yıkama programını yarıda kesme / iptal etme

Çalışmakta olan bir programı durdurmak için "Başlat/Duraklat" düğmesine hafifçe basın. Düğmenin üzerindeki LED yanıp söner. İşleme kaldığı yerden devam etmek için tekrar ilgili düğmeye basın.

Çalışmakta olan bir programı ve bağlantılı tüm ayarlarını iptal etmek için

1. Çalışmakta olan programı yarıda kesmek için "Başlat/Duraklat" düğmesine basın.
2. Cihazı kapatmak için "Açma/Kapatma" düğmesine yaklaşık 2 saniye basın.
3. Cihazı çalıştırmak için "Açma/Kapatma" düğmesine basın, Sıkma programını çalıştırın ve suyu boşaltmak için "Sıkma yok" seçeneğini seçin (devir lambaları sönmük).
4. Programı kapattıktan sonra cihazı yeniden çalıştırmak için yeni bir program seçin ve başlatın.

6.12 Yıkama sonrası



Not: Kapak kilidi

- Güvenlik nedenlerinden dolayı kapak, yıkama döngüsü sırasında kısmen kilitlenir. Kapak ancak programın sonunda veya program doğru bir şekilde iptal edildikten sonra açılabilir (yukarıdaki açıklamayı okuyun).
- Su seviyesinin, su sıcaklığının yüksek olması durumunda ve sıkma esnasında kapak açılmaz; **Loc I-** görüntülenir.

1. Program bittiğinde **End** (SON) yazar.
2. Cihaz otomatik olarak kapanır.
3. Daha fazla kırıksıklık oluşmasını önlemek için çamaşırları mümkün olan en kısa sürede çıkarın.
4. Su kaynağını kesin.
5. Güç kablosunu çıkarın.
6. Nem ve koku oluşmasını engellemek için kapağı açın. Kullanılmıyorken kapağı açık bırakın.



Not: Bekleme modu / enerji tasarruf modu

Açılan cihaz, programı başlatmadan önce veya programın sonunda 2 dakika içinde etkinleştirilmezse bekleme moduna geçer. Ekran kapanır. Böylece enerji tasarrufu sağlanır.

6.13 Sesli uyarıcıyı aktif hale getirme veya devre dışı bırakma

Sesli sinyal gerekirse iptal edilebilir:

1. Cihazı açın.
2. KARIŞIK programını seçin.
3. Yaklaşık 3 saniye boyunca "Gecikme" ve "Sıcaklık" düğmelerine aynı anda basın. "**bEEP OFF**" (uyarı sesi kapalı) görüntülenir ve sesli uyarı devre dışı kalır.

Sesli uyarıcıyı aktif hale getirmek için bu iki düğmeye tekrar aynı anda basın. "**bEEP On**" (uyarı sesi açık) görüntülenir.



Çevreye duyarlı kullanım

- ▶ Enerjiden, sudan, deterjandan ve zamandan en iyi şekilde faydalanmak için önerilen maksimum yük miktarına uymanız gerekir.
- ▶ Aşırı yükleme yapmayın (çamaşırların üstünden el genişliği kadar bir boşluk).
- ▶ Hafif kirli çamaşırlar için Ekspres 15' programını seçin.
- ▶ Her deterjanı gereken dozda uygulayın.
- ▶ Olabilecek en düşük yıkama sıcaklığını seçin - modern deterjanlar 60°C'nin altında verimli bir şekilde temizliyor.
- ▶ Varsayılan ayarları yalnızca yoğun kir olması durumunda yükseltin.
- ▶ Ev tipi kurutma makinesi kullanıyorsanız maksimum sıkma devrini seçin.



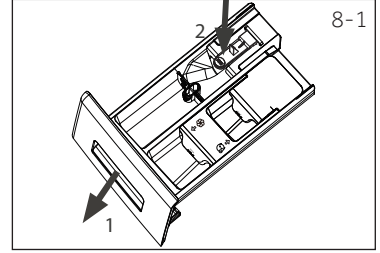
Not: Genel bilgiler:

- ▶ Eko 40-60 programı, 40°C veya 60°C'de yıkanabileceği beyan edilen normal kirli pamuklu çamaşırları aynı döngü içinde birlikte yıkayabilir; bu program aynı zamanda AB ekodizayn mevzuatına uygunluğun değerlendirilmesi için kullanılır.
- ▶ Enerji tüketimi açısından en verimli programlar genellikle daha düşük sıcaklıklarda ve daha uzun süre çalışan programlardır.
- ▶ Gürültü ve kalan nem içeriği sıkma devrinden etkilenir: gürültü ne kadar yüksek olursa kalan nem içeriği o kadar düşük düzeydedir.

8.1 Deterjan gözünü temizleme

Her zaman deterjan kalmamasına çok dikkat edin. Gözü düzenli bir şekilde temizleyin (Şek. 8-1):

1. Gözü, durana kadar dışarı çekin.
2. Serbest bırakma düğmesine basın ve gözü çıkarın.
3. Temizlenene kadar çekmeceyi suyla yıkayın, ardından tekrar cihaza yerleştirin.



8.2 Makineyi temizleme

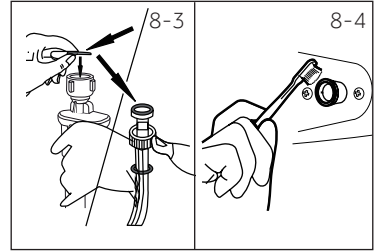
- Temizlik ve bakım yaparken makinenin fişini çekin.
- Makinenin gövdesini (Şek. 8-2) ve lastik parçaları, sabunlu yumuşak bir bez kullanarak temizleyin.
- Organik kimyasallar veya aşındırıcı solventler kullanmayın.



8.3 Su giriş valfi ve giriş valfi filtresi

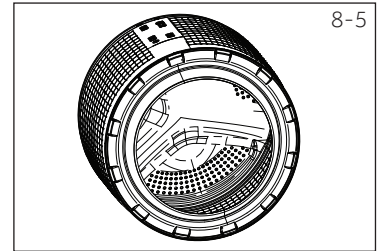
Su kaynağının kireç gibi katı maddelerle tıkanmasını önlemek için giriş valfi filtresini düzenli olarak temizleyin.

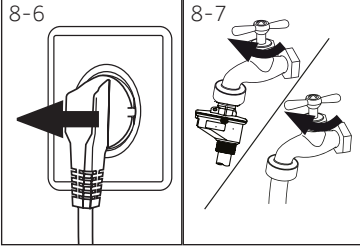
- Güç kablosunu çıkarın ve su kaynağını kapatın.
- Cihazın arkasındaki su giriş hortumunun (Şekil 8-3) ve ayrıca musluğun vidalarını çıkarın.
- Filtreyi su ve bir fırça ile yıkayın (Şek. 8-4).
- Filtreyi yerleştirin ve giriş hortumunu takın.



8.4 Kazanı temizleme

- Pas lekesine ve hasara neden olabileceğinden yanlışlıkla yıkanan eşyaları, özellikle iğne, madeni para gibi metal parçaları kazandan çıkarın (Şek. 8-5).
- Pas lekelerini çıkarmak için klor içermeyen bir temizleyici kullanın. Temizleme maddesi üreticisinin uyarılarını dikkate alın.
- Temizlik için sert cisimler veya çelik yün kullanmayın.





8.5 Uzun süre kullanmama

Cihaz uzun süre kullanılmıyacaksa:

1. Elektrik fişini çekin (Şek. 8-6).
2. Su kaynağını kapatın (Şek. 8-7).
3. Nem ve koku oluşmasını engellemek için kapağı açın. Kullanılmıyorken kapağı açık bırakın.

Bir sonraki kullanımdan önce güç kablosunu, su girişini ve tahliye hortumunu dikkatlice kontrol edin. Her şeyin doğru şekilde takıldığından ve sızıntı yapmadığından emin olun.

8.6 Pompa filtresi

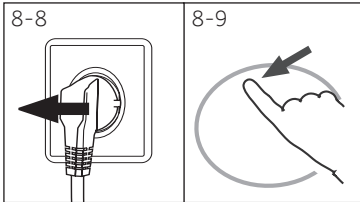
Filtreyi ayda bir temizleyin ve pompa filtresini kontrol edin; örneğin cihaz:

- Suyu tahliye etmiyor.
- Sıkıyor.
- Çalışırken anormal şekilde ses çıkarıyor.

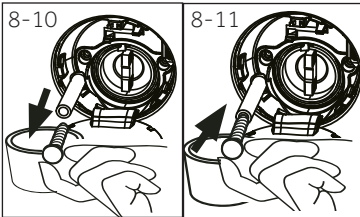


UYARI!

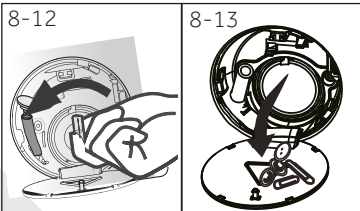
Haşlanma Tehlikesi! Pompa filtresindeki su çok sıcak olabilir! Herhangi bir şey yapmadan önce suyun soğuduğundan emin olun.



1. Makineyi kapatıp fişini çekin (Şek. 8-8).
2. Servis kapağını açın. Bir bozuk para veya tornavida kullanabilirsiniz (Şekil 8-9).

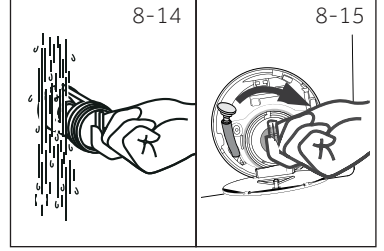


3. Sızan suyu toplamak için düz bir kap kullanın (Şekil 8-10). Daha büyük miktarlar olabilir!
4. Tahliye hortumunu çekip çıkarın ve ucunu kabın üzerine tutun (Şek. 8-10).
5. Sızdırmazlık tapasını tahliye hortumundan çıkarın (Şek. 8-10).
6. Tamamen boşaltıldıktan sonra tahliye hortumunu kapatın (Şek. 8-11). ve makinenin içine geri itin.



7. Pompa filtresini saatin tersi yönünde çevirerek söküp ve çıkarın (Şek. 8-12).
8. Kirletici maddeleri ve kiri temizleyin (Şekil 8-13).

9. Pompa filtresini, örneğin akan suyun altında dikkatlice temizleyin (Şekil 8-14).
10. Yerine sağlam şekilde takın (Şekil 8-15).
11. Servis kapağını kapatın.

**DİKKAT!**

- Pompa filtresinin sızdırmazlık malzemesi temiz ve hasarsız olmalıdır. Kapak tam olarak sıkılmazsa su akabilir.
- Filtre yerinde takılı olmalıdır, aksi takdirde sızıntı olabilir.

Ortaya çıkan birçok sorunu, konunun uzmanına gerek kalmadan kendi başınıza çözebilirsiniz. Bir sorun olması durumunda satış sonrası hizmetlerle görüşmeden önce lütfen belirtilen tüm olasılıkları kontrol edin ve aşağıdaki talimatları izleyin. MÜŞTERİ HİZMETLERİ bölümüne bakın.



UYARI!

- Bakım işlemine başlamadan önce, cihazı devre dışı bırakın ve fişini prizden çekin.
- Elektrikli ekipmanın bakımı yalnızca elektrik konusunda uzman kişilerce yapılmalıdır; hatalı yapılan onarım işlemleri önemli hasarlara neden .
- Tehlikeli durumları önlemek amacıyla güç kablosunu değiştirmek için yalnızca üreticiye, yetkili servise veya bu konuda uzman kişilere başvurun.
- Son kullanıcının güvenliği bakımından kendi kendine onarım veya profesyonel olmayan onarım önerilmez. Lütfen satış sonrası hizmetler ile görüşün.

9.1 Bilgi kodları

Aşağıdaki kodlar yalnızca yıkama döngüsüyle ilgili bilgileri gösterir. Hiçbir önlem alınmasına gerek yoktur.

Kod	Mesaj
1:25	Kalan yıkama döngüsü süresi 1 saat 25 dakikadır
6:30	Kalan yıkama döngüsü süresi, seçilen gecikme süresi dahil 6 saat 30 dakikadır
Auto	Otomatik yük algılama çalışıyor, sadece bazı programlarda.
End	Yıkama döngüsü bitmiştir. Cihaz otomatik olarak kapanır.
LoCl -	Su seviyesinin, su sıcaklığının yüksek olması durumunda veya sıkma esnasında kapak kapalıdır.
bEEP OFF	Sesli uyarıcı devre dışıdır
bEEP On	Sesli uyarıcı etkinleştirilmiştir
cLoCl -	Fonksiyon tuşları kapalıdır. Program değişikliği yapılamaz.

9.2 Ekran koduna göre arıza giderme

Sorun	Nedeni	Çözümü
ELr FLtr	Tahliyede sorun, su 6 dakika içinde tamamen boşaltılmıyor.	- Pompa filtresini temizleyin. - Tahliye hortumunun nasıl takıldığını kontrol edin.
E2	Kilitleme hatası	Kapağı düzgünce kapatın.
E4	12 dakika sonra su seviyesine ulaşılmıyor. - Tahliye hortumu kendiliğinden akıyor.	- Musluğun tamamen açık olduğundan ve su basıncının normal olduğundan emin olun. - Tahliye hortumunun nasıl takıldığını kontrol edin.
EB	Su koruma seviyesinde hata.	Satış sonrası hizmetler ile görüşün.
E5	Tahliye hatası. Su 1 dakika içinde tam olarak tahliye edilmiyor. (yenileme programı)	- Pompa filtresini temizleyin. - Tahliye hortumunun nasıl takıldığını kontrol edin.

Sorun	Nedeni	Çözümü
F3	• Sıcaklık sensörü hatası.	• Satış sonrası hizmetler ile görüşün.
F4	• Isıtma sorunu.	• Satış sonrası hizmetler ile görüşün.
F7	• Motor arızası.	• Satış sonrası hizmetler ile görüşün.
FR	• Su seviye sensöründe hata.	• Satış sonrası hizmetler ile görüşün.
FE0 veya FE1 veya FE2	• Anormal iletişim hatası.	• Satış sonrası hizmetler ile görüşün.
Unb	• Dengesiz yük sorunu.	• Kazandaki yükü kontrol ederek dengeleyin. Yüğü azaltın.

9.3 Ekran kodu olmadan arıza giderme

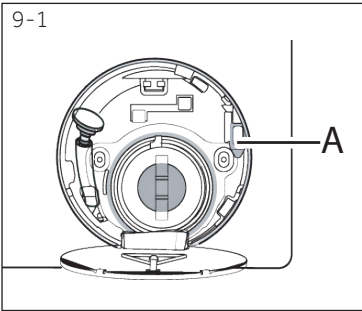
Sorun	Nedeni	Çözümü
Çamaşır makinesi çalışmıyor.	• Program henüz başlamamış olabilir. • Kapak düzgünce kapatılmamış olabilir. • Makine açılmamış olabilir. • Elektrik kesintisi. • Çocuk kilidi devrede olabilir.	• Programı kontrol ederek çalıştırın. • Kapağı düzgünce kapatın. • Makineyi açın. • Güç kaynağını kontrol edin. • Çocuk kilidini devre dışı bırakın.
Çamaşır makinesi su almıyor.	• Su olmayabilir. • Giriş hortumu dolaşmış olabilir. • Giriş hortumu filtresi tıkanmış olabilir. • Su basıncı 0,03 MPa altında. • Kapak düzgünce kapatılmamış olabilir. • Su kesik olabilir.	• Su musluğunu kontrol edin. • Giriş hortumunu kontrol edin. • Giriş hortumu filtresinin tıkanıklığını giderin. • Su basıncını kontrol edin. • Kapağı düzgünce kapatın. • Su kaynağını kontrol edin.
Makineye dolan su boşalıyor.	• Tahliye hortumunun yüksekliği 80 cm'den kısa olabilir. • Tahliye hortumunun ucu suya batmış olabilir.	• Tahliye hortumunun düzgünce takıldığından emin olun. • Tahliye hortumunun suyun içinde olmadığından emin olun.
Tahliyede sorun.	• Tahliye hortumu tıkalı olabilir. • Pompa filtresi tıkalı olabilir. • Tahliye hortumunun ucu zemin seviyesine göre 100 cm'den daha yüksekte olabilir.	• Tahliye hortumunun tıkanıklığını giderin. • Pompa filtresini temizleyin. • Tahliye hortumunun düzgünce takıldığından emin olun.
Sıkma sırasında şiddetli titreşim.	• Tüm nakliye civataları sökölmemiş olabilir. • Cihaz, sağlam yerleştirilmemiş olabilir. • Makine yükü uygun olmayabilir.	• Tüm nakliye civatalarını sökün. • Zeminin sağlam ve düzgün olduğundan emin olun. • Yük ağırlığını ve dengeyi kontrol edin.
Yıkama döngüsü bitmeden makine çalışmayı kesiyor.	• Su veya elektrik kesintisi olabilir.	• Güç ve su kaynağını kontrol edin.
Makine bir süreliğine duruyor.	• Cihaz, hata kodu görüntülüyor olabilir. • Yükleme şekline göre kaynaklı sorun olabilir. • Program, suda bekletme aşamasında olabilir.	• Ekran kodlarını kontrol edin. • Yüğü azaltın veya ayarlayın. • Programı iptal edip tekrar başlatın.

Sorun	Nedeni	Çözümü
Kazanda ve/veya deterjan gözünde aşırı köpük oluşuyor.	- Deterjan uygun olmayabilir. - Aşırı deterjan kullanılmış olabilir.	- Deterjanla ilgili önerileri kontrol edin. - Deterjan miktarını azaltın.
Yıkama süresi otomatik ayarlanıyor.	Yıkama programının süresi ayarlanabilir.	Bu normaldir ve makinenin çalışmasını etkilemez.
Sıkma sorunu var.	Çamaşırlar dengesiz olabilir.	Makinedeki yükü kontrol edin ve tekrar bir sıkma programı çalıştırın.
Yıkama sonucu memnun edici değil.	- Kirlilik derecesi seçilen programa uygun olmayabilir. - Deterjan miktarı yetersiz olabilir. - Maksimum yük sınırı aşılmış olabilir. - Çamaşırlar kazanda dengesiz şekilde dağılmış olabilir.	- Başka bir program seçin. - Deterjanı kirlilik derecesine ve üreticinin belirttiği değerlere uygun olarak seçin. - Yükü azaltın. - Çamaşırları düzeltin.
Çamaşırların üzerinde deterjan kalıntıları var.	Çözülmeyen deterjan parçacıkları çamaşırların üzerinde beyaz lekeler neden olabilir.	- İlave durulama yapın. - Kuru çamaşırdaki noktaları fırçalamaya çalışın. - Başka bir deterjan seçin.
Çamaşırlarda gri lekeler var.	Sıvı yağ, krem veya merhem gibi yağlı maddelerden kaynaklanabilir.	Çamaşırları özel bir temizleyici ile ön işlemden geçirin.

Not: Köpük oluşumu

Sıkma döngüsü sırasında çok fazla köpük gözlenirse motor durur ve tahliye pompası 90 saniye süreyle devreye girer. Bu köpük giderme denemesi 3 defa başarısız olursa program sıkma işlemi yapılmadan sona erer.

Alınan önlemlerden sonra bile hata mesajları tekrar beliriorsa cihazı kapatın, güç kaynağının bağlantısını kesin ve müşteri hizmetleri ile görüşün.



9.4 Elektrik kesintisi durumunda

Mevcut program ve ayarı kaydedilir.

Güç kaynağı geri geldiğinde, işlem devam eder.

Çalışmakta olan bir yıkama programı elektrik kesintisi nedeniyle kesilirse kapak mekanik nedenlerle açılmaz. Çamaşırları çıkarabilmek için su, kapağın camından görünmeyecek seviyede olmalıdır- Yanma tehlikesi! Su seviyesi, "Pompa filtresi" bölümünde açıklandığı gibi düşürülmelidir. Servis kapağının altındaki kolu (A) (Şek. 9-1) kapağın kilidi hafif bir klik sesi ile açılıncaya kadar çekmeyin. Ardından tüm parçaları yerine takın.

Not: Kapağın kilidini açma

Çamaşır makinesi güvenli durumdayken (belirli bir mesafe boyunca su seviyesi camın altında kalmalı, kazan sıcaklığı 55°C altında olmalı, iç kazan dönmemelidir), makine kapağının kilidi açılabilir.

10.1 Hazırlık

- Cihazı ambalajından çıkarın.
- Polistiren taban dahil tüm ambalaj malzemelerini çıkarın, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Ambalaj açılırken plastik torba ve cam kapak üzerinde su damlaları görülebilir. Bu normal bir durumdur ve nedeni fabrikada yapılan su testleridir.

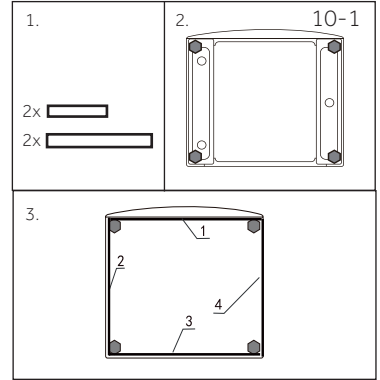


Not: Paketin atılması

Tüm ambalaj malzemelerini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın ve çevreye zarar vermeyecek şekilde atın.

10.2 İSTEĞE BAĞLI: Gürültü azaltma pedlerini takma

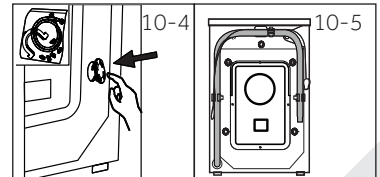
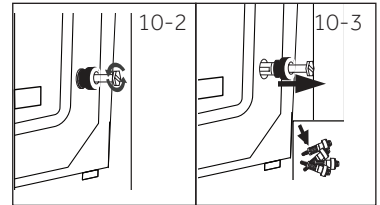
1. Streç filmi açarken gürültüyü azaltmak için kullanılan gürültü azaltma pedlerini göreceksiniz. (Şek. 10-1)
2. Çamaşır makinesini yan tarafına yatırın; cam kapak yukarı, alt taraf kullanıcıya bakmalıdır.
3. Gürültü azaltma pedlerini çıkarın ve çift taraflı yapışkan koruyucu filmi sökün; pedleri alta yapıştırın; Şek.3'te çamaşır makinesi gövdesinin altındaki gürültü azaltma pedleri gösterilmektedir (1 ve 3 No'lu konumda iki uzun ped, 2 ve 4 No'lu konumda iki kısa ped bulunmaktadır). Son olarak makineyi tekrar dik konuma getirin.



10.3 Nakliye cıvatalarını sökme

Nakliye cıvataları, cihazın içinde hasar oluşmasını önlemek için nakliye sırasında cihazın içindeki titreşim önleyici parçaları tutturmak üzere tasarlanmıştır.

1. Arka taraftaki 4 cıvatayı da sökün ve plastik ara parçaları çıkarın (Şek. 10-2 / Şek. 10-3).
2. Delikleri kör tapalarla kapatın (Şek. 10-4) / (Şek. 10-5).





Not: Güvenli bir yerde tutun

Taşıma korumasının tüm parçalarını daha sonra kullanmak üzere güvenli bir yerde saklayın. Cihaz ne zaman hareket ettirilecekse, önce koruma parçalarını yeniden takın.

10.4 Cihazı taşıma

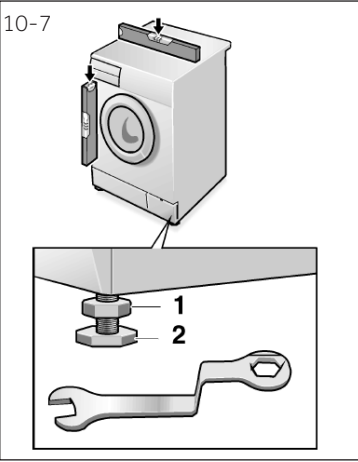
Makine uzak bir yere taşınacaksa hasarı önlemek için montajdan önce çıkarılan nakliye civatalarını takın: Montaj ters sırada yapılır.

10.5 Cihazı hizalama

Makinenin tamamen düz durması için tüm ayakları ayarlayın (Şek. 10-7) Böylece kullanım sırasında titreşim ve bunun sonucunda da gürültü azalır. Ayrıca yıpranma ve aşınma da azalır. Ayar için su terazisi kullanmanız tavsiye ederiz. Zemin olabildiğince sağlam ve düz olmalıdır.

1. Bir anahtar kullanarak kilit somununu (1) gevşetin.
2. Ayakları (2) çevirerek yüksekliği ayarlayın.
3. Kilit somunu (1) gövdeye doğru sıkın.

10-7



10.6 Su Tahliye Bağlantısı

Su tahliye hortumunu borulara düzgün şekilde bağlayın. Hortum, cihazın en altından 80 - 100 cm kadar yüksekte bir noktaya ulaşmalıdır! Mümkünse, tahliye hortumunu daima cihazın arkasındaki klipsle sabitlenmiş halde bırakın.



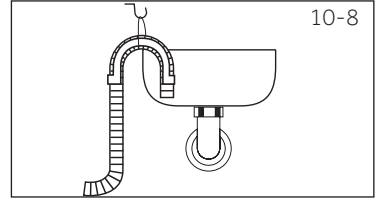
UYARI!

- Bağlantı için sadece verilen hortum takımını kullanın.
- Eski hortum takımlarını kesinlikle kullanmayın!
- Sadece soğuk su kaynağına bağlantı yapın.
- Bağlantı öncesi suyun temiz ve berrak olup olmadığını kontrol edin.

Aşağıdaki bağlantılar yapılabilir:

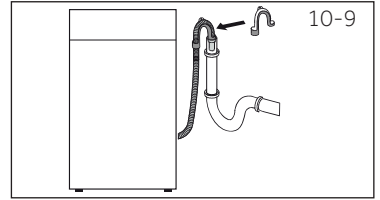
10.6.1 Tahliye hortumu - lavabo

- Tahliye hortumunu U şeklindeki destek ile yeterli büyüklükteki lavabonun kenarına asın (Şek. 10-8).
- U şeklindeki desteği, kaymasını önleyecek şekilde sağlamlaştırın.



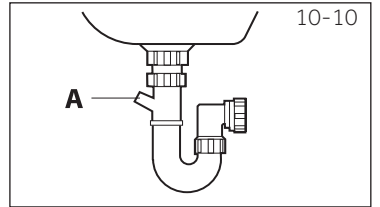
10.6.2 Tahliye hortumu - atık su bağlantısı

- Havalandırma delikli dikey borunun iç çapı minimum 40 mm olmalıdır.
- Tahliye hortumunu, atık su borusunun yaklaşık 80 - 100 mm içine yerleştirin.
- U şeklindeki desteği bağlayarak gerekli şekilde sağlamlaştırın (Şek. 10-9).



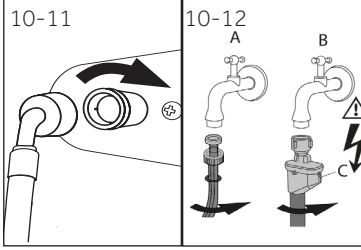
10.6.3 Tahliye hortumu - lavabo bağlantısı

- Bağlantı sifonun üzerinde olmalıdır
- Musluk bağlantısı genellikle bir ped (A) ile kapatılır. Arızayı önlemek için bunun çıkarılması gerekir (Şek. 10-10).
- Tahliye hortumunu bir kelepçe ile sabitleyin.



DİKKAT!

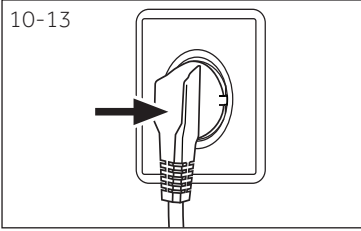
- Tahliye hortumu suya daldırılmamalı, sağlam bir şekilde sabitlenmeli ve sızdırmazlığı sağlanmalıdır. Tahliye hortumu yere yerleştirilirse veya boru 80 cm'den daha alçak bir yükseklikteyse çamaşır makinesine dolan su sürekli boşalır (kendiliğinden tahliye olur).
- Tahliye hortumunun uzatılmaması gerekir. Gerekirse satış sonrası hizmetler ile görüşün.



10.7 Temiz Su Bağlantısı

Contaların takıldığından emin olun.

1. Su giriş hortumunu açılı ucundan cihaza bağlayın (Şek. 10-11 Vidalı bağlantıyı elle sıkın.
2. Diğer uç, 3/4" dişli bir su musluğuna bağlanır (Şek. 10-12).



10.8 Elektrik Bağlantısı

Her bağlantı öncesi şunları kontrol edin:

- ▶ güç kaynağı, soket ve sigorta anma değeri plakasına uygun olmalıdır.
- ▶ priz topraklanmış olmalı ve çoklu priz veya uzatma kablosu kullanılmamalıdır.
- ▶ elektrik fişi ve priz kesinlikle birbirine uygun olmalıdır.
- ▶ **Sadece İngiltere:** İngiltere'de fiş, BS1363A standardına uygundur.

Fişi prize takın (Şek. 10-13).

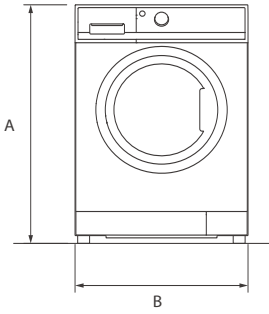


UYARI!

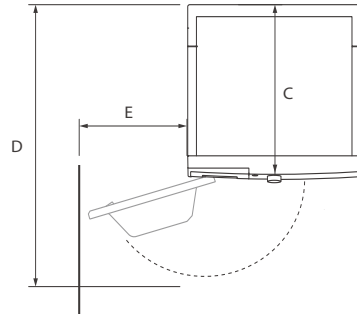
- ▶ Her zaman tüm bağlantıların (güç kaynağı, tahliye ve temiz su hortumu) sağlam, kuru ve sızdırmaz olduğundan emin olun!
- ▶ Bu parçaların ezilmemesi, bükülmemesi veya kıvrılmaması konusunda son derece dikkatli
- ▶ Güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeleri önlemek için kablonun yetkili servis (garanti belgesini inceleyin) değiştirilmesi gerekir.

11.1 Ek teknik bilgiler

	HW100	HW90	HW80
Gerilim, V	220-240 V~/50Hz		
Akım, A	10		
Maks. güç, W	2000		
Su basıncı, MPa	0,03≤P≤1		
Net ağırlık kg	74		72



ÖNDEN GÖRÜNÜM



DUVAR ÜSTTEN GÖRÜNÜM

Ürün Ölçüleri	HW100	HW90	HW80
A: Ürünün toplam yüksekliği, mm	850		
B: Ürünün toplam genişliği, mm	595		
C: Ürünün toplam derinliği (Ana kontrol panosu büyüklüğü), mm	600		640
D: Ürünün toplam derinliği, mm	650	690	550
E: Kapak açıkken derinlik, mm	1130		1080
F: Kapak ile yan duvar arasındaki minimum boşluk	270		



Not: Ölçüler

Çamaşır makinenizin tam yüksekliği, ayakların makinenin tabanından ne kadar yükseğe ayarlandığına göre değişir. Çamaşır makinenizi kurduğunuz alan, makine ölçülerine göre en az 40 mm daha geniş ve 20 mm daha derin olmalıdır.

Haier Müşteri Hizmetlerimiz ile görüşülmesini ve orijinal yedek parça kullanılmasını tavsiye ederiz.

Cihazınızla ilgili bir sorunuz varsa, lütfen önce ARIZA GİDERME bölümünü okuyun.

Orada bir çözüm bulamazsanız lütfen yetkili

- servisiniz ile veya www.haier.com adresindeki
- Servis ve Destek alanıyla iletişime geçin; burada telefon numaraları ve SSS bölümü yer almaktadır, ayrıca servisle ilgili talebinizi belirtebilirsiniz.

Belirli ürün bilgileri için lütfen Haier resmi web sitesine https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/

adresinden giriş yapın; kullandığınız modeli arayın ve ayrıntılı bilgi sayfasına gitmek için ürüne tıklayıp indirmek istediğiniz kullanım kılavuzunu bulmak üzere "documents" (belgeler) ögesine tıklayın. Ürün bilgilerine bu sayfadan da ulaşabilirsiniz.

Ürün etiketinde belirtilen model tanımlama bilgisi ile arama yaparak <https://eprel.ec.europa.eu/> adresindeki ürün veritabanındaki model bilgilerine erişebilirsiniz.

Müşteri Hizmetlerimiz ile iletişim kurarken aşağıdaki bilgiler elinizde hazır bulunsun. Bu bilgiler anma değeri plakasında yer almaktadır.

Model _____ Seri No. _____

Garantiyle ilgili bir durumda ürünle birlikte verilen Garanti Belgesini de kontrol edin.

Genel sorularınız için Avrupa'daki adreslerimiz aşağıda yer almaktadır:

Avrupa Haier adresleri

Ülke*	Posta adresi	Ülke*	Posta adresi
İtalya	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese İTALYA	Fransa	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANSA
İspanya Portekiz	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona İSPANYA	Belçika-FR Belçika-NL Hollanda Lüksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELÇİKA
Almanya Avusturya	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 MÜNİH ALMANYA	Polonya Çekya Macaristan Yunanistan Romanya Rusya	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONYA
Birleşik Krallık	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR BİRLEŞİK KRALLIK		

*Daha fazla bilgi edinmek için lütfen www.haier.com adresini ziyaret edin

HW80-B14939S8/HW90-B14939S8/HW100-B14939S8/HW80-B14939/
HW90-B14939/HW100-B14939_EN

Haier